

FELSŐ-ZEMPLEN

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

MEGJELEN MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN.

SZERKESZTŐSÉG:
Hova a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő:
Kossuth Lajos-utca 34. szám.

ELŐFIZETÉSI DÍJ: Egész évre 8 kor, fél évre 4 kor. negyed évre 2 kor.
Egyes szám ára 20 fill.

Kéziratok nem adatnak vissza.
Hírmegtelen levelek nem fogadtatnak.
Nyílt-ter soronként 40 fill.

KIADÓHIVATAL:
Hova az előfizetőknek, hirdetői és nyílté: díjak küldendők:
Landesman B. könyvnyomdája.

Az iparfejlesztés.

Az iparfejlesztési törvény, melyet most fogadott el a törvényhozás, joggal tölthet el a legszebb reményekkel. Iparfejlesztés eddig is volt ugyan nálunk, de kisszerű és tervszerűtlen. Egyes miniszterek szimpátiájától, egyes befolyásos politikusok közreműködésétől függött az iparvállalatok állami támogatása, amelyben aránylag igen kevés iparvállalat részesül és bármikor az illetékes ténnyezők kénye-kedve szerint megvonható volt. Így történt, hogy az államlag subvencionált iparvállalatok fele érdemtelen volt a támogatásra és így az állam az iparfejlesztés terén korántsem teljesítette azt a missziót, amelyet teljesítenie kellett volna. Pedig régi igazság nálunk az, hogy állami támogatás nélkül a magánvállalkozás intenzív gyár ipari alkotásokra nem képes, részint a tőke, részint a magánvállalkozási kedv hiánya miatt. A magánvállalkozást ugyanis megbénítja az osztrák verseny, amely szabadon graszszál hazánkban.

Mindezeknél fogva nem lehetett más-ként, csak törvényhozási úton az iparfejlesztés kérdését alaposan megoldani. Ezen törvény értelmében mindazon új gyárak és egyáltalában mindazon iparvállalatok, melyeknek állami támogatásra szükségük van, s amelyek erre érdemesek, az állami támogatásban részesülhetnek is. Ez egy oly vívmány, mely óriási haladást jelent a multtal szemben. Mindazon rosszakaratu kritika dacára, melyben bizonyos oldalról az iparfejlesztési törvényt részesítették, ez meg fog felelni a célnak. Joggal bizhatunk abban,

hogy a kötelező állami iparfejlesztés új szárnyakat fog adni a munkának, elsősorban a gyári munkának. Sok százmillióról van szó, olyan milliókról, amelyeket produktív munkákba fognak befektetni és a melyek nyomán új kereset, új élet fakad s amely befektetésnek eredménye az kell, hogy legyen, hogy 1917-ben, midőn az önálló vámterület meglesz, élni is tudjunk ezzel a háromszáz esztendő óta nélkülözött állapottal.

Dacára a mi aránylag oly kicsiny iparunknak, Budapest mégis Európa egyik legjelentékenyebb ipari városa. Épen ezért joggal elvárhatja az ország, hogy az iparfejlesztési törvény által nyújtott kedvezményekben a kormány elsősorban a vidéket fogja részesíteni. Azt a vidéket, amelyet a nemzeti élet fellendülése óta elhanyagoltak azért, hogy minden jót és minden szépet a fővárosnak adhassanak. Büszkéek is vagyunk a mi szép fővárosunkra, de azt tartjuk, elég volt már a dédelgetésből. A nemzet életérejét ne aknázzuk ki egyedül a főváros javára, de jusszon ebből a centrumból valami a vidéknek is. Termőföldben, ércben, fában, agyagban gazdag hazánk mindenfelé rendelkezik olyan vidékekkel, amelyek bizonyos iparágak meghonosítására kiválóan alkalmasak. Ezek a kiválóan alkalmas területek paragon hevernek, sem bányákat nem nyitnak, sem gyárakat nem emelnek. Akik az iparfejlesztési pénzek felett rendelkeznek, elsősorban ezek elhagyott vidékeket felé irányítsák figyelmüket, s tegyék lehetővé, hogy iparvállalatok keletkezzenek itt.

Amidőn az állam el van szánva rá, hogy ily jelentékeny összegekkel fogja segélyezni

az új iparvállalatokat, kevésbé van szükség külföldiek alapításaira. Ha a becsületes és hozzáértő magyar vállalkozást kellő mértékben fogja támogatni az állam, akkor rövid néhány esztendő alatt virágzó nagy magyar gyárpár lesz, a mely az osztrák versenyt nagy mértékben ki fogja szorítani és az önálló vámterület életbeléptetése után azt teljesen pótolni is fogja tudni. Ha diszkréten és becsületesen fognak élni a diszkréciójával joggal, az iparfejlesztési törvény nyomán áldás fog fakadni.

X.

Augusztia Főhercegnő a magyar nőkhöz!

Augusztia főhercegnő megható kérelmet intéz a magyar urasszonyokhoz. Csak egy virágszálat kér a tüdőbetegeknek, szeretteink sírjára teendő koszoruból. A jó szívekhez intézett fölhívás a következő:

Egy szál virágot kér a „József Kir. Herceg Szanatorium Egyesület” abból a koszoruból, melyet halottak napján a kegyeletes szív kedves halottjainak a sírját ékesíti. Ha minden sírra tett koszoruból csak egy virágszálat és a sírokon gyújtott mécsekből csak egy lángot a tüdőbetegség terjedésének megállítására följajlanak: ezer és ezer emberélet lehetne megmenteni! Nem halna meg akkor nyolcvanezer ember tüdőbetegségben évente! Nem lenne annyi könyv, nem lenne annyi nyomor, nem lenne annyi árva!

Magyar Hölgyek! Siessünk a nemes emberbaráti cél támogatására! Tegyük jelszavá: *csak egy virágszálat a kegyelet koszorujából!* S az életnek visszaadott ezrek fogják áldani jó cselekedetüket.

Magyar Hölgyek! Áldozzuk a női szív egész lelkesedését ennek a nemzetsorvasztó kórnak enyhítésére. Legyünk azon, hogy minél többen ajánlják föl adományaikat a tüdőbetegek megmentésére. Minden adomány a József Kir. Herceg Szanatorium Egyesületnek küldendő: Budapest, Lónyay-utca 47.

Augusztia főhercegnő.

TÁRCZA.

Megtört szív.

Valahonnan messziről került ide egy faluból a nagy városba, a kis utcába. Nem volt senkije, semmije, csak egy kicsi hivatala. Csöndesen, magányosan élt arasznyi szobájában a husz éves fiú, olyan csöndesen, hogy szinte szomorúan. Sokszor láttam ablakában ülni, amint elhallgatta olykor órákig a kert fájának susogását. Észrevettem, hogy amint szeme elkalandozik fönn a magasban, a szellő hajtott ezüstös bárányfelhők játékán, gondolatai is messze járnak, eltévednek valahová, ahova ez a fiú epedve vágyakozik.

Egyszer aztán a szomszédság révén megismerkedtem vele. Sohár Ferenc hivatalnok vagyok, szólott. De nem leszek már sokáig — tette utána jelentős kézmozdulattal. Nincs már kedvem ehhez, valami más leszek...

Kiváncsi voltam, mire készül, érdekelt a korán szomorkodásra szánt ember. A szobájában aztán láttam is, hogy bizonyos olyasmivel foglalkozik, ami nem a könyvelés és a számla-temények, regények, de főleg szindarabok kötetének tömege hevert az asztalon. A suttogó

fíkon kívül a könyvtömeg volt az ő társasága. A lakásán és a hivatalán kívül csak egyetlen helyre járt s ez a színház volt. Főleg az egyik operette színháznak volt feltűnően gyakori látogatója. Az arra való pénzt pedig a szájától spórolta el szegény fiú. Gyakran voltunk együtt, iparkodtam a bensőjébe látni. Nem bírtam, pedig egész lényem, magatartásom elárulta, hogy van a szívében valami vágy, amely nagyon boldoggá, vagy nagyon boldogtalanná tudná tenni.

Egyszer együtt voltunk a színházban, ha jól tudom, »Lilli«-t adták. Sohár Ferenc egész előadás alatt álmadozva ült a helyén. Amikor a függöny utoljára lehullott, észrevettem, miképen fojt el egy fájdalmas sóhajást.

Kivételesen nagyot sétáltunk előadás után. Egy kerülővel megint odafutottunk a színházhoz, amiképen kapui zárva, ablakai sötétek voltak. A busongó fiú megállt.

— Nézd ez épületet, szólott. Feketén, némán marad előttünk, pedig mi szép, színes volt. Most hideg, hangtalan és sötét, olyan mint egy hatalmas koporsó. Valóban tömörked édes álom, boldogságról szóló álmom temetője. Most síri csöndesség, gyászos kietlen feketeség honol ott belül. A ragyogó lángok kialudtak, a dalok elhangzottak, füres minden. De az elhangzott nézőtéren, a látogató színpadon, a páholyok mélyé-

ben, a kulisszák festett lombjai között sok keserves fájdalom sűrű sóhaj bujdosik, fönn a magasban a csillár kialudt lámpái között összeölelkezik egy-egy titkon ejtett könyvespennő párjával. Olykor, ha innen távozom, bármily vidáman daloltak, kacagtak is, én úgy éreztem, mintha temetés lett volna. A ravatalt nem látta senki, ott volt valakinek a szívében.

Sohár elhallgatott, én pedig mindegyre jobban néztem őt, amíg beszélt. Szemében mérhetetlen fájdalom kifejezése látszott. Halkan szó-lítottam meg, hogy jöjjön haza.

— Megyek... megyek... suttogta csöndesen, intgetve fejét a sötét épület felé. Amikor hazaérve a platánok alatt a kezemet megszorította, bágyadt mosolylyal mondá:

— Bolondokat beszéltem, de ne baragudj érte. Ezzel elváltunk.

Három hétig nem láttam Sohárt. Egyszer aztán, amikor hazajöttem, az egész háznép sirt, szobaasszonyom pedig elmondta, hogy siessék a Rókusba, Sohár Feri meglötte magát. Amikor odaértem, még élt, az orvos azt mondta, hogy velem akart utoljára még beszélni, siessék, mert nem sok idő van már. Amint odaléptem az ágyhoz, Sohár Feri odavont magához és könyörgő hangon elmondta a maga tragédiáját.

— Senki sem tudta, miért öltem meg ma-

Deák Jenő fogtechnikus

műtermét folyó évi november hó 1-től a Kolozsváry-féle újonnan épült ház (közvetlen a városháza mellett) emeleti helyiségeibe helyezi át. — Készít minden a fogászati szakmába vágó munkákat amerikai módszer szerint, gyökerek eltávolítása és szápadlás nélkül. Régi, nem használható fogorok használhatóvá alakíttatnak. Készít porcellántöméseket, melyek ugy színben, mint erőben teljesen a fogéhoz hasonlítanak.

Lapunk mai száma 4 oldalra terjed.

VEGYES HIREK.

Temetés után.

A nagy ünnepség im lezajlott
Rákóczi végre itt pihen,
Kuruc vértől bőven megázott
Hazai földnek mélyiben.

Mikor végig rohant az éjben
A hamvakat hozó vonat,
A hegyek s völgyek megremegetek
Az édes bús teher alatt.

A vén erdők ősrégi fáit,
Mint ismerőst köszöntik őt.
Tán társaival köztük bolyongott
Régente... kétszáz év előtt.

Kiáll az utra minden ember,
Nő, gyermek, ifju és öreg,
Virággal ékes házak ormán
Zászlók lobognak, lengenek.

Egekbe nyuló tarka póznák,
Diadalívek itt meg ott,
S milliónyi néptől roskadoznak
Az erkélyek és ablakok.

És minden arcon, minden szemben
Valami nagy, csodás öröm...
— Egyszerre felzúg a kiáltás:
Rákóczi jön! Rákóczi jön!

És méltósággal, csöndbe, lassan
Megindult útján a menet,
Szent ihletében lát csak ilyet
A felcsigázott képzelet.

Káprázatos volt, csodaszép volt,
Valóra vált tündérrege,
Szabadságért halt kurucoknak
Feltámadt büszke serege.

Nemcsak a bujdosó vezérek
Voltak e szent órában itt:
Éreztük százezer kurucnak
Csattogva szálló lelkeit.

gamat. Neked elmondom. A szívem szakadt meg, Szerettem egy leányt, színészni, te sejteted, hogy kit. Két éve már, minden gondolatom az övé volt. A legnagyobb nélkülözések és lemondások árán mentem a színházba, hogy beszélhessek vele. Erre legjobb módnak gondoltam, hogy virágot nyújthassak föl neki, úgy mint mások is teszik. Egy fél évi nyomorgás után összehoztam az árat. A szép bokrétára ráakasztottam a névjegyet és így adták föl neki a zenekarból. Felvonás után pedig siettem föl a színpadra, hogy bemutatkozzam neki. Az öltözője előtt, amelybe épp akkor hordták be a virágokat, köztük az én bokrétámat is, sok ember állott. A körülfálló ödvözlöltek, bókoltak neki és egy száz virágot kértek.

— Mindjárt, mindjárt — mondá ő. — De meg kell néznem, hogy melyikből adhatok.

Sorra vette a bokrétát. Az is, ez is becses volt neki; az egyiket egy herceg adta, a másikat egy gróf, a harmadikat egy bankár. Mind ismerte őket, hát megakartá becsülni a virágjukat. Végre az én bokrétám került a kezébe. Elolvasta a névjegyet: Sóhár Ferenc.

— Nem is ismerem, szól. Ebből adok. S akkor olt a szemem láttára, a vadállatok módjára szaggatták szét az én édes bokrétámat idegenek. Neki magának egy száz sem jutott belőle; mert ami megmaradt belőle, azt a földre dobták a szemét közé. Ez a jelenet sokat, mindent megmagyarázott nekem. Megtudtam ebből, megértettem, hogy ami rám várhat, az csak boldogtalanság. Fölsímerem az én neveltségem örült voltomat. De nem éreztem magamat elég erősnek, hogy a lemondás kínját egy egész életen keresztül hordozzam. Ezért tettem, amit tettem. Lehet, hogy bolond voltam, de ezzel már nem törődöm. Így lásd most szépen meghalok, az ő nevével az ajkamon, hallom az ő dalát:

— Oh, mily bohó valék...

A szegény flu hátra hanyatlott a kórházi ágyon, meghalt. Nemeskéri Kiss József.

Bár lennének köztünk örökké,
Kurucok fényes lelkei,
Köztünk, velünk, vérünkre válva,
Tanítva bátran küzdeni.

Tanítva élni a hazáért
S meghalni érte, hogyha kell,
„Pro Deo et pro libertate”
Varázsos, szent ígével! Fenő.

— A Rákóczi-ünnepélyt városunk közönsége is méltó kegyelettel ülte meg, a házak, sajnos csak egynémelyike, fel volt lobogóva s ünnep volt az összes hivatalokban. Ugy a polgári, mint az elemi iskolában a tanítói kar méltatta a nap jelentőségét s a dicsőséges fejedelem és bujdosó társairól tartottak előadást a növendékeknek. Az izr. templomban délelőtt 10 órakor istentisztelet volt, melyen a hívők nagy számban jelentek meg. Ehrenfeld Simon főrabbi szép szavakban emlékezett meg a nagy fejedelem önzetlen és forró hazaszeretéről, nemes jelleméről, ki dacára annak, hogy bugzó katolikus volt, a többi vallásbeliekkel is példás toleranciát tanusított, eltette a királyt, aki fényes nagylelkűségről tett bizonyosságot, midőn az idegenben porladó hamvak hazaszállítását elrendelte. Ehrenfeld főrabbi hazafias beszéde után Rosner Áron főkántor édesbús melódiával énekelt el a XXI. zsolnárt, mire a szép ünnepély véget ért.

— A nagymihályi sör- és malátagyár igazgatósága október hó 26-án tartott igazgatósági ülésén a részvénytársaság ügyvezetőjévé Horváth Sándor igazgatósági tagot, ügyészül pedig Dr. Kellner Mihály ügyvédet választotta meg.

— Uj nőegylet. Városunkban egy általános jótékony nőegylet van alakulóban és miként az előjelek mutatják, a megalakulás immár biztosra is van. Ugyanis Andrassy Dénes gróf uradalmi kormányzója Sulyovszky István utján 2000 koronát küldött az új egylet alapítóje javára Polányi Gézané urasszony kezeihez. Sulyovszky pedig jelzi, hogy mint alapító tag szintén belép az egyletbe. Felmerült az eszme, hogy a nemes grófnak bőkezű adományáért egy külön e célra szervezendő hölgyküldöttség fog köszönetet mondani.

— Requiem. A helybeli róm. kath. templomban f. hó 6-án délelőtt 10 órakor II. Rákóczi Ferenc fejedelem és bujdosó társai lelkiüdvéért gyász-mise fog tartatni. A mise alatt a József főherceg szanatorium részére gyűjtést rendez az egyház és az aznap perselypénz e célra lesz fordítva.

— Uj gazdasági tudósító. A földmivelésügyi miniszter Kaposy Menyhért vásárhelyi esperesplébánost a nagymihályi járástól gazdasági tudósítóvá nevezte ki.

— A helybeli róm. kath. egyház új harangjai mult hó 28-án lettek felszentelve és 30-án a toronyba felhuzva. A harangok szép harmonikus zenéje a soprani Seltenhoffer és Fiai cég realitását dicsérik. Kár, hogy a templom harangjai alacsonyan vannak elhelyezve és a szép hangok nem érvényesülhetnek kellően. Ha a torony egy új emeletet nyerne, a mi nálunk tűzrendészeti szempontból is szerfölött kívánatos lenne, egy a harangok hangjai sokkal jobban érvényesülhetnének.

— Nyugdíjazás. Rosznáky Gyula m. kir. posta és táviró felügyelő, a sátoraljai helyi postahivatal főnöke e hó 1-én saját kérelmére nyugdíjazva lett. A közszeretben élő fötiszviselő városunkban is működött és mindannyian kellemesen emlékezünk vissza itteni működésére.

— Lopás. Strömpl Gábor vendéglős pincéből egy idő óta az ott összehalmozott nagyobb mennyiségű szalonnából naponként 10—20 kiló hiányt vett észre a tulajdonos. A tolvajnak nem lehetett egyhamar a nyomára jönni, e napokban azonban Strömpl megcsípte kocsisát éjjel, amint egy 30 kilo súlyú szalonnarészt elvitt. Vallatás után a kocsis beismerte, hogy a lopásokat ő követte el és a városban alkalmazott napszámosoknak adta el rendszerint a szalonnát.

— Tűz. Nagymihályon az elmúlt pénteken éjjel 2 órakor a Rákóczi-utcában nagyobb tűz volt, amely alkalommal 5 ház égett le, miután nagy szél volt a tűz kiütésekor. A tüzlőtség és az utca lakói derekasan közreműködtek az oltási munkáltnál.

— A nagymihályi sörgyár részvényesek felkérésére, hogy az általuk jegyzett részvényekre további 20%-ot fizessenek be, miután a részvénytársaság csak az alaptőke 30%-ának befizetése után lesz bejegyezhető.

— Az automobil közlekedés november hó 1-étől Kassa és Ungvár között állandósítva lesz. Nagymihályba d. e. 9 órakor érkezik a kocsis és egy fél órát pihen, fél 10-kor Ungvár-felé megy és 11 órakor érkezik oda. Ungvárról fél 3-kor fog indulni és délután 5 órakor érkezik az automobil Nagymihályba. Vitelbér Nagymihály és Ungvár között személyenként 2 K 50 fillér. A kocsis a téli időszak alatt fűtve lesz.

— A szesz szabadraktár január hó 1-én az Andrassy Dénes utcában lévő Zboján-féle házban fog megnyitni. Ez épületben kényelmes pincehelyiségek és kamarák vannak, egy helye e helyre mutatkozik a legmegfelelőbbek egyikének.

— Szálloda megnyitás. Az ujonnan épült s a legmodernebbül berendezett Strömpl Gábor-féle „Aranybika” szálloda folyó hó 4-én vasárnap nyitlik meg.

— Dicsőséges nagy fejedelmünk II. Rákóczi Ferenc és bujdosó társainak hamvai immár az édes hazai földben nyugosznak. A budapesti és kassai diadalutról a közönség a fővárosi lapok útján immár bő értesülést szerzett, úgy hogy a fényes ünnepségekről lapunk hasábjain is tudósítást adni teljesen fölöslegesnek tartjuk. S ha jelen cikkünk keretében mégis megemlékezünk róla, tesszük ezt azért, mert semmiképen sem tartjuk Zemplénum megyéhez, mint a dicsőséges nagy fejedelem szülő vármegyéjéhez méltónak azon ugyszólván szegényes ünnepségeket, melyekkel a hamvak Sátoraljai helyi állomásán fogadtattak. Elvártuk volna és velünk együtt a jelenvolt nagyszámú közönség, hogy a hamvak előtt valaki egy nagyobb beszéd keretében hódoljon a megdicsőülteknek. Ehelyett mit láttunk? Székely Elek polgármester pár szóval helyezett koszorut a koporsókra, utána a többi testületek hasonlóan. Ezen ünnepély is megzavarta a kirendelt csendőrségnek a közönséggel szemben tanusított brutális fellépése. Nevezetesen, a csendőrség a közönség egy részét átengedte a kordonon, másik részét pedig nem. Ezen önkényes eljárásból aztán szörnyű tumultus és életveszélyes tolongás származott, mivel a visszaszorított közönség is át akart törni a kordonon, hogy a fejedelmi koporsókat láthassa. A kirendelt karhatalom teljesen tehetetlen volt, míg aztán arra ragadtatta magát, hogy szorongatva visszazsorzotta a nagybárá ura emberekből álló közönséget. Már-már úgy festett a helyzet, hogy szerencsétlenség fog belőle származni, miglen Dókus Gyula, vármegyének derek alispánja erőlyes fellépésével véget vetett a pániknak, kioktatva a csendőrséget arra, hogy itt egy magasztos nemzeti ünnepről van szó, tessék a csendőrségnek a rendet fenntartani, de nem brutálisan viselkedni a közönséggel szemben. Alispánunk ezen igazságos állásfoglalásának volt aztán köszönhető, hogy mindenki megnézhetette a drága fejedelmi hamvakat magukban rejtő koporsókat. Meg is éljeneztek érte lelkesen Dókus alispánt. Bizony az ujhelyi csendőrség és rendőrség elmehetett volna Kassára rendfentartást és a közönséggel való bánásmódot tanulni, ahol 29-én hétfőn, dacára, hogy 30—40.000 ember fordult meg Kassán, a legnagyobb s példás rend uralkodott. Csodálkozunk, hogy ujhelyi lap-társaink meg sem emlékeznek ezen mindenképen bántó s eléggé meg sem róvható incidensről.

— Tanügyi hírek. A közoktatásügyi miniszter Cseh Elek homonnai áll. polgári és felsőkereskedelmi iskolai helyettes igazgatót ezen intézet igazgatójává; Víz Irén sztrópkói áll. elemi iskolai helyettes tanítónőt ugyanezen iskolához rendes tanítónővé nevezte ki. — Loyko Imre pácziaci ág. ev. néptanító a f. év végével nyugdíjazni rendeltetett. — Gardos Miklós szinnai elemi iskolai igazgatótanító súlyos betegsége folytán egy évi szabadságot kapott.

— Órák, arany és ezüst ékszerek a legnagyobb választékban és legjutányosabban csakis Landesman Izsó óra- és ékszer-üzletében Nagymihályon (Kossuth Lajos-utca 23. sz.) beszerezhető. Ugyanott a legcomplicáltabb óra- és ékszer-javítások a legrövidebb idő alatt pontosan eszközöltetnek. Ajánljuk őt a t. közönség szives figyelmébe.

— A cognac mint szépitő szer. Margit olasz királyné tudvalevőleg a legszebb uralkodónők egyike Európában, arcbőre rendkívül tiszta és csodálatosan lágy és sima. Az osztrák-magyar nagykövetség attaséja nemrég bókot mondott erre néve a királynénak, aki mosolygva azt felelte, hogy arca üdéségét az Eszterházy cognacnak köszönheti, amelyet rendszerint este lefekvés előtt szokott használni.

— **Idégyőngeség és ingerlékenység** minden erőltetett munkálkodó emberről, mint sok gyermek vérszegénysége Dr. Weigl F. (München) szerint nem ritkán a gyarmatkávé mindennapi élvezetétől származik. Kis adagok is, mint a milyeneket a szokásos tejes-kávéban használunk, hátrányosak a szervezetre. Amellett még tekintetbe veendő hogy épen az olcsóbb kávéfajok tartalmazzák a legtöbb koffeint; tehát a legkárosabb hatásúak is. Továbbá a gyarmatkávénak semmi tápértéke nincsen és a szesz italokhoz hasonlóan csak pillanatnyi ingert okoz s végül az erők teljes elernyedéséhez vezet. Azért ajánlatos a gyarmatkávéval sohasem Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávé dús pótlása nélkül inni, mely nevezett káros hatásokat lényegesen csökkenti. Gyermeknek, sziv, gyomor és idegbajosoknak csakis a tiszta Kathreiner volna szabad inni, mely fűszeres kávéval bir, tápláló és vérképző. Hangsúlyozzuk azonban a bevásárlásnál a sok értéktelen utánzatok miatt, a "Kathreiner" nevet és csakis zárt eredeti csomagokat fogadjunk el Kneipp páter védjeggyel.

— **10.000.** Október 2-án jelent meg a Pesti Hirlapnak alapítása óta a tizezredik száma. Ez a szám 28 esztendő jelent, egy lap életében jelentős időhatárt, újabb olvasó-nemzedéket. És a Pesti Hirlap régebb s újabb nemzedéknél egyaránt népszerű maradt és ma hazánk legelterjedtebb, legolvasottabb legkedveltebb napilapja. Mert radikálisan szabadelvű, szókimondó és független újság volt mindig: mert három évtizeden át mindig a legjelesebb írói és hirlapirói gárdát látta munkatársai sorában és mert azonkívül, hogy napról-napra a legnagyobb terjedelemben jelenik meg, más napilapokat felülmulva, az előfizetőket különféle előnyökben is részesíti. — A második tízezer szám első időszakára Eötvös Károly, Gárdonyi Géza, Tóth Béla és Bródy Sándor tollából ígér a szerkesztőség tárcákat és regényeket. Az 1907. évre szóló Naptár, melyet minden október 1-vel belépő új előfizető is megkap ingyen, karácsonyi ajándéknak, több közhatalmu rovatlat bővítve és 32 képes oldalal fog megjelenni. A Divat-Szalont, Szabóné-Nogáll Janka jeles divatlapját a Pesti Hirlap előfizetői feláron kapják. A Pesti Hirlap ára egy óra 2 K 40 L., negyedévre 7 K., a Divat-Szalonnal együtt 9 korona. (A Pesti Hirlap kiadóhivatala: Budapest, V., Váci-körút 78.)

— **Kossuth rumnak nincsen párja,** magyar issza, magyar gyártja. Eredeti 1 literes, fél literes és negyed literes palackokban kizárólag kapható **Bucsinzky** Lajos üzletében Nagymihályon.

— **A Pesti Napló idei ajándéka,** az 1906. évi karácsonyi albuma kiállítása fényével felül fogja mulni a megelőző évi kiadványokat. Minden kötet külömb volt az előzőnél, pedig azok az előző kötetek is egytől-egyig remek disz-művek voltak. A Pesti Napló ideai ajándékakönyve Rákóczi Album lesz. Javairók fogják megírni a nagy szabadságharc eleven krónikáját. És meg fog szólni ebben a kötetben a kor költészete és izzó muzsikája. Nagy-szabású festmények, elsőrangú illusztrációk, kiváló mesterek alkotásai díszítik majd e művet. S a műlapokon kívül a sokszorosító művészet egész sor tartalomhoz méltó lesz a keret. Bekötését a magyar iparművészet elsőrangú mesterére bízzák. Ezt az új páratlan diszú ajándékot megkapja a Pesti Napló állandó előfizetőin kívül minden új előfizető is, aki mostantól kezdve egy évre megszakítás nélkül a Pesti Naplóra előfizet, illetve aki karácsonyig legalább egy félévi díjat befizet és egy további félévi előfizetésre magát kötelezi. Az előfizetés fél-és negyedévenként, sőt havonta is eszközölhető s kívánatra külön értesítést küld a módozatokra vonatkozólag a Pesti Napló kiadóhivatala Budapesten, VI. ker. Andrásy-ut 27. sz.

Felolvasó szerkesztő: **Dr. Kállai József.**
Kiadóhivatali művezető: **Lándai József.**

A legelőkelőbb orvostanárok által ajánlott és a kiállításokon aranyérmekkel és díszoklevelekkel kitüntetett

Eszterházy cognac

mely a közönség kedvenc itala, mindenütt kapható. — Központi iroda: **Gróf Eszterházy Géza-féle cognacgyár** Budapest, V. Nádor-utca 16. szám.

Hirdetések.

Kalinovszky Sándor

kalaposmester Nagymihályon.

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy Nagymihályon, Kapitány-utca 8. sz. alatt egy **kalaptisztító intézetet**

rendeztem be, melyben mindennemű puha és kemény kalapok, ugyszintén czillinderek kifő-gástalanul tisztíttatnak és vasaltatnak.

Minta szerinti kalap megrendelések saját műhelyemben jutányosan és pontosan eszközöltetnek.

A nagyérdemű közönség szives pártfogását tisztelettel kéri

Kalinovszky Sándor.

Iszakosság nincs többé!

Kívánatra bárkinek bérmentesen küldünk egy próbát a **COZAPOR**-ból. Kávé, tea, étel vagy szesz italban egyformán adható be az ivó tudta nélkül.



A COZAPOR többet ér, mint a világ mind-ü szöbészede a tartózkodásról, mert csodáhatása el-lenszenyessé teszi az iszakosnak a szeszese italt. A COZA oly cse-desen és biztosan hat, hogy azt feleség, testvér, avagy gyermek egyaránt, az ivónak tudta nélkül adhatja és az illető mégcsak nem is sejtí, mi okozta javulását.

COZA a családok ezreit béki-tette ki ismét, sok sok ezer férfi-t a szőgyen és b estelenségétől meg-mentett, kik később józan polgá-rok és ügyes üzletemberek lettek.

Az intézet, mely a COZAPOR tulajdonosa, mindazoknak, kik kívánják, egy próba adagot és egy köszönő írással telt könyvet díj és költség mentesen küld, hogy így bárki is meggyőződhes-sen biztos hatásáról. Keszek-dünk, hogy az egész-ségre teljesen ártalmatlan.

Ingyen próba 497. sz.

Va-gia ki ezen szelvenyt és küldje meg ma az inté-zetnek. (Levelek 25 fillér, levelezőlapok 10 fillére bér-mentesítendőik).

COZAINSTITUTE

(Dept. 497.)

62, Chancery Lane,
London, Anglia.

Kérje ingyen

és bérmentesen magyar nyelven, gazdagon illusztrált főárjegy-rékmet, 300-nál több rajzzal, mindennemű **nikkel-, ezüst-és aranyórát,** valamint mindennemű szőid arany és ezüst árut, hangszereket, acél-és brózaruk stb. ről eredeti gyári árban. Nikkel remonitőr óra ... K 3.- System Roskopf patent óra ... K 4.- Svájci eredeti system Roskopf patent óra ... K 5.- Bőlezgett „Sas Roskopf” nikkel rem. óra ... K 7.- Ezüst remonitőr óra „Glória” művel ... K 7.60 Ezüst remonitőr óra dupla fedéllel ... K 11.50 Ebresztőóra K 2.90. Konyhabúra ... K 3.- Schwarzwaldi óra K 2.80. Kakukóra ... K 3.50 Minden órát 3 óvi irásbeli jótállás. — **Win-osen kockázat! Becsörülés megengedve, vagy a pénz vissza!**

KONRAD JÁNOS

Első óra gyár és szétküldési áruház,
Brüssz 1428. szám. (Csehszlovákia.)



A Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávé

Kathreiner előállítási módszere révén kellemes ízű, az egészséget előmozdító és olcsó, ez által a legmegbecsülhetlenebb előnyöket nyújtja minden háztartásnak!

Minden vásárlásnál hangsúlyoz-zuk kifejezetten a Kathreiner nevet és csak eredeti csomagokat kérünk Kneipp-pátervédjeggyel.

Kitünő hírnévnek örvendő és kiállításokon első díjakat nyert

óriásvirágu japáni

Ghrysanthemumaim

válogatott 10 legszebb fajából álló

diszgyűjteményt

csomagolással együtt 6 koronáért ajánlok. Valamennyi eszerépből tenyészített, erőteljes példányok, amelyek november havában győ-nyörű virágzatot fejlesztenek.

MÜHLE ÁRPÁD

kertészeti telep **TEMESVÁR** Árpád-telep 24.

A Szinye-Lipóczi Lithion-forrás **Salvator** kitűnő sikerrel használtatik

vess-, húgylóhagy- és köszvénybántalmak ellen, húg-dara és vizeleti nehézségeknél, a csukros húgylórúdi, továbbá a légző és emésztési szervek hurutainál.

Húgyhajtó hatása!

Vasmentes! Könnyen emészthető! Gelramentes!
Kapható ásványvízkereskedésekben vagy a Salvator-forrás igazgatóságánál Egerjemen.

„Egyesült czeplédi szőlősgazdák boreladási társasága” Czepléd.

Egyenlősíti, bepincézeti és áruba bocsájtja a termelők tisztán kezelt legkitűnőbb borait.

Nyilvántartja s közvetíti ezental az egyes termelők magánpincéiben, sajátkezüleg gondozott boraikat is.

Különösen előnyös szövetkezeteknek és vendéglősöknek a nálunk való bevásárlás, mert egész éven át egyforma és akármilyen nagy tömegben folyton egy és ugyanazon bort kaphatják.

Ezuttal áruba bocsájtjuk a legkitűnőbb siller színű „Kadarka” és zöldesfehér „Ezerjóc”, „Riz-ling” stb. fajokat is, melyek több vagyon vétel-nél igen mérsékelt árban kaphatók.

Levél- vagy sürgönycim:

Egyesült szőlősgazdák társasága Czepléd.

Molnár

aki a tót nyelvet is beszéli, kellő bizonyla-tokkal, alkalmazást kaphat a butkai gőz-malomban folyó évi november hó elsejétől.

TÜZIFA

Két éves száraz bükkfát házhoz szállítunk. Megrendeléseket köz-vetít: **Schapira Dávid pályau-dvari faraktárnokunk.**

Gőzfűrészkészítés Hanajna.

Egy jó házból való fiu

tanulóul felvétetik

BALÁZS LAJOS fűszer- és csemege-üzletében
NAGYMIHÁLYON.

KEIL-LAKK

legkitünőbb mázólo-szer
puha padló számára.

Keil-féle viaszkenőcs kemény padló számára.
Keil-féle fehér „Glasur“ fénymáz 90 fillér.
Keil-féle arany-fénymáz képkereteknek 40 f
Keil-féle szalmakalap-festék minden színben.

Mindenkor kaphatók:

GLÜCK MÓR özégnél
Nagymihályon.

Az Andrássy Dénes-utca 6. számú ház
szabad kézből azonnal eladó. Bővebbet
Seszták Antal háztulajdonosnál.

Földbirtokosok figyelmébe!

A FRANCK HENRIK FIAI-féle kassai pótkávé-gyár igazgatósága a mezőgazdák-
nak a cikória gyökér természetét is ajánlja a vetésgorgóba bevenni.

A CZIKÓRIA

(katáng gyökér — cichorium inthybus)

mely őszi szántást kíván, tehát már mostan ajánljuk a kísérleti művelésnek szánt
talajt még tél előtt előkészíttetni. — A nyers anyag 1907. évben métermázsánként
4 korona árban 3% súlylevonással Kassára a gyáruvarba szállítva, vagy pedig
3 K 60 fillérnyi ár mellett Töketerebes és Nagymihályi állomáson vétetik át
és azonnal készpénzben kifizettetik.

Bővebb felvilágosítással szívesen szolgál a gyári igazgatóság.

Kassán, 1906. október 1-én.

FRANCK HENRIK FIAI.



Uj temetkezési vállalat.

Van szerencsém értesíteni Nagymihály és vidéke mélyen tisztelt
közönségét, hogy Nagymihályon, Kossuth Lajos utca 8. szám alatt (az
udvarban) „KEGYELET“ cím alatt

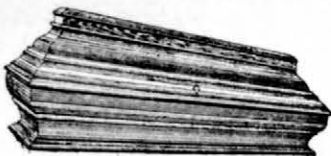
temetkezési vállalatot

létesítettem. Ezen uj temetkezési vállalat dús felszereléssel, pontos és
gyors kiszolgálásával, a modern követelményeknek megfelelőleg a kö-
zönség legmesszebb menő igényeit is képes kielégíteni.

Raktáramban állandóan készletben vannak kisebb és nagyobb
érc- és fakoporsók, szemfedelek, koporsó-
diszkek, sirkoszoruk, szállagok és minden
a temetkezéshez szükséges egyéb cikkek.

A gyászoló közönség szíves pártfogását kéri

FENYVESI M.



Vasuti menetrend.

— Érvényes 1906. október 1-től. —

Indul Nagymihályból:

Budapest felé

Reggel	5 óra 34 percz.
Délután	2 óra 57 percz.
Este	6 óra 03 percz.

Kassa felé

Reggel	5 óra 34 percz.
Este	6 óra 03 percz.

Mező-Laborcz felé

Délelőtt	9 óra 16 percz.
Délután	2 óra 50 percz.
Este	10 óra 06 percz.

Érkezik Nagymihályba:

Budapest és Kassa felől

Délelőtt	9 óra 11 percz.
Délután	2 óra 45 percz.
Éjjel	10 óra 01 percz.

Mező-Laborcz felől

Reggel	5 óra 29 percz.
Délután	2 óra 52 percz.
Este	5 óra 58 percz.



GALET HERMAN

üveges, Nagymihály Kossuth Lajos-utca 62. szám.

A szabad, amerikai önműködő szerkezetű

ablakredőnyök

(rolletták) a legjobbak, legtartósabbak és
ezáltal a legolcsóbbak.

Ezek valamint más szerkezetű redőnyök is
nálam jutányosan, jótállás mellet kaphatók.
Zsinórral ellátott régi redőnyök jutányosan alakítat-
nak át önműködő szerkezetűekre.

Elvállalom továbbá egész épületek üvegezését, egyszerű, solin,
homályos, mintázott, színes, reczés és tükröz üvegből, ugyszintén
képkeretek és tükröz bevágásokat minden lehető minőségben.
Szíves pártfogásért esd kiváló tisztelettel **GALET HERMAN.**



Vezérszó: Minden darab „Schicht“-szappan
tisztá és ment káros alkatrészekből.

Schicht-szappan!

(„Szarvas“ vagy „Kulcs“ szappan)

a legjobb és használatban a legolcsóbb
minden ruhanemű és mosási módszer
részére.

Jótállás: 25.000 koronát fizet SCHICHTGYÖRGY cég Aussigban
bárkinek, aki bebizonyítja, hogy szappana a Schicht
névvel valamely káros keveréket tartalmaz.

FERENCZ JÓZSEF KESERŰVIZ

AZ EGYEDÜL ELISMERT KELLEMES IZŰ TERMÉSZETES HASHAJTÓSZER.